realme

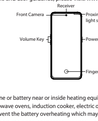
Quick Guide

RMX3563

English

Greetings from realme mobile

This guide briefly show you how to use the phone and its important functions. For more and detailed information of the phone and user guidance, please visit: www.realme.com/eu/support.



Warning

- Do not place the phone or battery near or inside heating equipment, cooking equipments, high pressure vessels (such as microwave ovens, induction cooker, electric oven, heater, pressure cooker, water heater, gas stove, etc.) to prevent the battery overheating which may lead to an explosion.
- The original charger, data cable and battery shall be used. Unapproved chargers, data cables, or batteries that are not certified by the manufacturer may result in electric shock, fire, explosion, or other hazards.
- Back cover can't be removed.
- When charging, please place the device in an environment that has a normal room temperature and good ventilation. It is recommended to charge the device in an environment with temperature ranging from 5°C~35°C.

How to reboot the phone

Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the realme boot animation is displayed to reboot the phone.

How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile

You can use realme Clone Phone to easily transfer photos, videos, music, contacts, messages, apps, etc from your old phone to the new one.

1. If you have an old Android phone, first scan the QR code below, then download and install Clone Phone, next open Clone Phone on both the new and old phones, and follow the on-screen instructions to complete the operation.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. If you have an old iPhone, open Clone Phone on the new phone directly, and follow on-screen instructions to sign in to iCloud account and sync the files.

Standard accessories

1 Phone, 1 Charger, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool, 1 Protective Case.

Specification

Product	RMX3563
Main screen parameter	17.0cm(6.7")
Dimension	163.3x75.6x8.2(mm)
Battery	2180mAh×2(cell)/16.87Wh(Min) 2250mAh×2(cell)/17.41Wh(Typ)
Camera	16Megapixels Front 50Megapixels+8Megapixels+2Megapixels Rear
Operating temperature	0°C-35°C
SAR Values — CE SAR	0.910W/Kg(Head) 1.274W/Kg(Body) 2.787W/Kg(Limbs)

Radio Waves Specifications			
Radio	Frequency		Max. Output Power
GSM	850MHz/900MHz		33.5dBm
	1800MHz/1900MHz		30.5dBm
WCDMA	Band 2		23.5dBm
	Band 4		24dBm
	Bands 1/5/6/8/19		24.5dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66		24dBm
	Bands 5/8/12/13/17/18/19/20/28		24.5dBm
	Bands 2/4/7		23.5dBm
LTE TDD	Band 41		24.3dBm
	Bands 38/39/40		24dBm
5G NR (SA&NSA)	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66		24.2dBm
	n38/n40/n41/n77/n78		24.2dBm
	n7		23.7dBm
Bluetooth	2.4-2.483SGHz		11.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.483SGHz		19.8dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz		21dBm(EIRP)
	5.25-5.35GHz、5.47-5.725GHz		19.8dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz		14dBm(EIRP)
NFC	13.56MHz		42dBuA/m @10m

Español

Bienvenido a realme mobile

Esta guía le muestra brevemente cómo usar el teléfono y sus funciones importantes. Para obtener información más detallada sobre el teléfono y la guía del usuario, visite: www.realme.com/es/support.

Advertencia

- No coloque el teléfono o la batería cerca o dentro de equipos de calefacción, electrodomésticos (microondas, cocinas de cualquier tipo, hornos de cualquier tipo o calefactores etc.), menaje de cocina (olla a presión etc.), para evitar que la batería se sobrecaliente y/o provoque daños en su dispositivo.
- Debe utilizar el cargador, cable y batería originales. Los cargadores, cables o baterías que no cuenten con la autorización y la certificación del fabricante pueden derivar en diversos problemas como; descargas eléctricas, incendios, explosiones, daños en la batería u otros peligros.
- La carcasa trasera no es extraíble.
- Al cargar el dispositivo, colóquelo en un entorno que tenga una temperatura ambiente y ventilación normales. Es recomendable que el dispositivo sea cargado en un entorno con una temperatura que oscile entre 5 °C y 35 °C.

Cómo forzar el reinicio del teléfono

Mantenga presionados los botones de Encendido y Vol (+) hasta que aparezca la animación de inicio de realme para forzar el reinicio del teléfono.

Cómo transferir contenido antiguo a su nuevo teléfono

Puede utilizar la función de realme "Clonar Teléfono" para transferir rápidamente sus fotos, vídeos, música, contactos y aplicaciones a su nuevo teléfono desde el antiguo. Para ello, siga estos pasos:

1. Si tiene un teléfono Android, primero escanee el código QR que aparece a continuación, seguidamente descargue e instale "Clonar Teléfono", abra la aplicación en ambos teléfonos y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la operación.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Si tiene un iPhone antiguo, abra "Clonar Teléfono" directamente en el nuevo teléfono y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para iniciar sesión en la cuenta de iCloud y sincronizar los archivos.

Accesorios incluidos

1 Teléfono, 1 Cargador, 1 Cable USB, 1 Guía de seguridad, 1 Guía rápida, 1 Herramienta de extracción de tarjeta SIM, 1 Funda protectora.

Especificaciones técnicas

Producto	RMX3563
Tamaño de la pantalla	6,7 Pulgadas
Dimensiones	163,3x75,6x8,2(mm)
Batería	2180mAh×2(cell)/16,87Wh(Min) 2250mAh×2(cell)/17,41Wh(Typ)
Cámara	Cámara trasera de 50 Mpx + 8 Mpx + 2 Mpx. Cámara delantera de 16 Mpx.
Temperatura para el correcto funcionamiento	0°C-35°C
valores SAR — CE SAR	0,910W/kg(Cabeza) 1,274W/kg(Cuerpo)

Especificaciones de ondas de radio			
Radio	Frecuencia		Potencia máx. de salida
GSM	850MHz/900MHz		33,5dBm
	1800MHz/1900MHz		30,5dBm
WCDMA	Band 2		23,5dBm
	Band 4		24dBm
	Bands 1/5/6/8/19		24,5dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66		24dBm
	Bands 5/8/12/13/17/18/19/20/28		24,5dBm
	Bands 2/4/7		23,5dBm
LTE TDD	Band 41		24,3dBm
	Bands 38/39/40		24dBm
5G NR (SA&NSA)	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66		24,2dBm
	n38/n40/n41/n77/n78		24,2dBm
	n7		23,7dBm
Bluetooth	2,4-2,483SGHz		11,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,483SGHz		19,8dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz		21dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz、5,47-5,725GHz		19,8dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz		14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz		42dBuA/m @10m

Deutsch

Grüße von realme mobile

Diese Anleitung zeigt Ihnen kurz, wie Sie das Telefon und seine wichtigen Funktionen verwenden. Weitere und detailliertere Informationen zum Telefon und zur Benutzerführung finden Sie unter: www.realme.com/eu/support.

Achtung!

- Das Telefon und den Akku nicht in der Nähe von Heizgeräten, Kochgeräten oder Hochdruckbehältern (wie Mikrowellengeräte, Induktionskochfelder, Elektroherde, Heizkörper, Schnellkochtöpfe, Boiler oder Gasherde) und nicht in oder auf solchen Geräten ablegen, um eine Überhitzung und mögliche Explosion des Akkus zu verhindern.
- Es sind das Original-Ladegerät, das Original-Datenkabel und der Original-Akku zu verwenden. Die Verwendung von nicht genehmigten und vom Hersteller nicht zertifizierten Ladegeräten,Datenkabeln oder Akkus kann Stromschläge, Brände, Explosionen oder andere Gefahren zur Folge haben.
- Die Gehäuserückseite ist nicht abnehmbar.
- Laden Sie das Gerät bitte nur in normal temperierten und gut durchlüfteten Räumen! Es wird empfohlen, das Gerät bei Temperaturen zwischen 5°C und 35 °C zu laden.

So starten Sie das Telefon neu

Halten Sie die Einschalttaste und die Taste zur Erhöhung der Lautstärke gleichzeitig gedrückt, bis die realme-Start-Animation zum Neustarten des Telefons angezeigt wird.

Wie kann ich die auf meinem alten Telefon gespeicherten Daten auf ein neues übertragen?

Mit realme Clone Phone können Sie Fotos, Videos, Musik, Kontakte, Nachrichten, Apps usw. ganz einfach von Ihrem alten Telefon auf das neue übertragen.

1. Wenn Sie ein altes Android-Telefon haben, scannen Sie zunächst den QR-Code unten. Laden Sie anschließend Clone Phone herunter, installieren und öffnen Sie es sowohl auf dem alten als auch dem neuen Telefon. Befolgen Sie dabei die Bildschirmanweisungen.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Sollten Sie ein altes iPhone haben, öffnen Sie Clone Phone direkt auf dem neuen Telefon und folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um sich in den iCloud-Account einzuloggen und die Dateien zu synchronisieren.

Standard-Zubehör

1 Telefon, 1 Ladegerät, 1 SIM-Auswerfer, 1 USB-Datenkabel, 1 Sicherheitsanleitung, 1 Kurzanleitung, 1 Schutzhülle.

Leistungsparameter

Producto	RMX3563
Bildschirmparameter	17,0 cm (6,7 Zoll)
Abmessungen	163,3x75,6x8,2(mm)
Batterie (Wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku)	2180mAh×2(cell)/16,87Wh(Min) 2250mAh×2(cell)/17,41Wh(Typ)
Kamera	16 Megapixel Vorderseite 50 Megapixel + 8 Megapixel +2 Megapixel Rückseite
Arbeitstemperatur	0°C-35°C
SAR-Werte — CE SAR	0,910W/kg (Kopf) 1,274W/kg (Körper)

Funkwellenspezifikationen			
Radio	Frequenz		Max. Ausgangsleistung
GSM	850MHz/900MHz		33,5dBm
	1800MHz/1900MHz		30,5dBm
WCDMA	Band 2		23,5dBm
	Band 4		24dBm
	Bands 1/5/6/8/19		24,5dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66		24dBm
	Bands 5/8/12/13/17/18/19/20/28		24,5dBm
	Bands 2/4/7		23,5dBm
LTE TDD	Band 41		24,3dBm
	Bands 38/39/40		24dBm
5G NR (SA&NSA)	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66		24,2dBm
	n38/n40/n41/n77/n78		24,2dBm
	n7		23,7dBm
Bluetooth	2,4-2,483SGHz		11,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,483SGHz		19,8dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz		21dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz、5,47-5,725GHz		19,8dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz		14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz		42dBuA/m @10m

Français

realme mobile vous souhaite la bienvenue

Ce guide vous montre brièvement comment utiliser le téléphone et ses fonctions importantes. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le téléphone et des conseils d'utilisation, veuillez visiter: www.realme.com/fr/support.

Avertissement

- Ne placez pas le téléphone ou la batterie à proximité d'équipements de chauffage, de cuisson, de récipients à haute pression (comme un four à micro-ondes, une plaque à induction, un four électrique, un radiateur, un autocuiseur, un chauffe-eau, une cuisinière à gaz, etc.) ni à l'intérieur de ces derniers pour éviter la surchauffe de la batterie qui pourrait provoquer une explosion.
- Vous devez utiliser le chargeur, le câbles de données et la batterie d'origine. L'utilisation non approuvée de chargeurs, câbles de données ou batteries qui ne sont pas certifiés par le fabricant peut causer des décharges électriques, incendies, explosions ou d'autres dangers.
- Il n'est pas possible d'enlever le couvercle arrière.
- Lors du chargement, placez l'appareil dans une pièce à température ambiante et parfaitement aérée. Il est recommandé de mettre l'appareil en charge dans un environnement dont la température varie entre 5 °C et 35 °C.

Comment redémarrer le téléphone

Maintenez les boutons de marche/arrêt et d'augmentation de volume enfoncés simultanément jusqu'à ce que l'animation de démarrage realme s'affiche pour redémarrer le téléphone.

Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone vers un nouveau

Vous pouvez utiliser realme Clone Phone afin de transférer facilement photos, vidéos, musiques, contacts, messages, applications, etc. depuis votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone.

1. Si vous disposez d'un ancien téléphone Android, scannez tout d'abord le code QR ci-dessous, puis téléchargez et installez Clone Phone, ouvrez Clone Phone sur votre ancien et votre nouveau téléphone et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'opération.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Si vous avez un ancien iPhone, ouvrez Clone Phone sur le nouveau téléphone directement, puis suivez les instructions à l'écran pour vous enregistrer sur votre compte iCloud et synchroniser les fichiers.

Accessoires standards

1 Téléphone, 1 Chargeur, 1 Outil d'éjection SIM, 1 Câble de données USB, 1 Guide de sécurité, 1 Guide rapide, 1 Coque de protection.

Paramètres de fonctionnement

Modèle	RMX3563
Paramètres de l'écran principal	6,7 pouces
Dimensions	163,3x75,6x8,2(mm)
Batterie	2180mAh×2(cell)/16,87Wh(Min) 2250mAh×2(cell)/17,41Wh(Typ)
Caméra	16-mégapixels à l'avant 50-mégapixels + 8-mégapixels +2-mégapixels à l'arrière
Température de fonctionnement	0°C-35°C
Valeurs SAR — CE SAR	DAS tête (0,910W/kg) DAS tronc (1,274W/kg) DAS membres (2,787W/kg)

Spécifications concernant les ondes radio			
Radio	Fréquence		Puissance de sortie max.
GSM	850MHz/900MHz		33,5dBm
	1800MHz/1900MHz		30,5dBm
WCDMA	Band 2		23,5dBm
	Band 4		24dBm
	Bands 1/5/6/8/19		24,5dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66		24dBm
	Bands 5/8/12/13/17/18/19/20/28		24,5dBm
	Bands 2/4/7		23,5dBm
LTE TDD	Band 41		24,3dBm
	Bands 38/39/40		24dBm
5G NR (SA&NSA)	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66		24,2dBm
	n38/n40/n41/n77/n78		24,2dBm
	n7		23,7dBm
Bluetooth	2,4-2,483SGHz		11,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,483SGHz		19,8dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz		21dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz、5,47-5,725GHz		19,8dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz		14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz		42dBuA/m @10m

Magyar

Üdvözöl Ön a realme mobiltelefon

Ez az útmutató bemutatja a telefon használatát és fontos funkcióit. A telefon és a felhasználói útmutatásról további és részletes információkért kérjük látogatás: www.realme.com/eu/support.

Figyelmeztetés

- A telefont vagy az akkumulátort ne helyezze fűtőberendezésre vagy annak közelébe, főzőeszköz használatos berendezésbe, nagynyomású edénybe (pl. mikrohullámú sütőbe, indukciós tűzhelybe, elektromos sütőbe, melegítő eszközbe, nagynyomású kukátba, vízmelegítőbe, gáztűzhelybe stb.), hogy az akkumulátor túlmelegedjen és esetleg felrobbanását.
- Az eredeti töltőt, adatkábelt és akkumulátort kell használni. A gyártó által nem hitelesített nem engedélyezett töltő, adatkábel vagy akkumulátor áramütést, tüzet, robbanást vagy más veszélyt okozhat.
- A hátsó fedelet nem lehet leszerelni.
- Töltés közben helyezze a készüléket normál szobahőmérsékletű és jó szellőzésű biztonsági helyre. Ajánlott az eszközt olyan helyen tölteni, ahol a hőmérséklet 5 °C és 35 °C között van.

A telefon újraindítása

Tartsa lenyomva egyszerre a Bekapcsoló és a Hangerő növelése gombot, amíg a realme bekapcsolási animációja meg nem jelenik a készülék újra indításakor.

A régi mobilon lévő tartalom átvitele az új mobilra

A realme telefon klónozás funkció segítségével fényképeket, videókat, zenét, névjegyeket, üzeneteket, alkalmazásokat stb. lehet könnyedén átvinni a régi telefonról az újra.

1. Egy régi Android telefon esetében először be kell olvasni a lenti QR-kódot és letölteni, majd felfeleljenni a Clone Phone alkalmazást, ezt követően pedig meg kell nyitni a Clone Phone-t mindkét alkalmazást mind az új, mind pedig a régi telefonon, és követni kell a képernyőn megjelenő utasításokat a művelet befejezéséhez.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Ha a régi telefonja egy iPhone, nyissa meg közvetlenül a Clone Phone alkalmazást az új telefonon, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, hogy jelentkezzen az iCloud fiókba történő bejelentkezéshez és engedje szinkronizálni a fájlokat.

Szokásos tartozékok

1 telefon, 1 töltő, 1 USB-adatkábel, 1 biztonsági útmutató, 1 gyors útmutató, 1 SIM-eltávolító eszköz, 1 védőtok.

Specifikáció

Termék	RMX3563
Fő képernyő paraméterei	17,0 cm (6,7")
Méret	163,3x75,6x8,2(mm)
Akkumulátor	2180mAh×2(cell)/16,87Wh(Min) 2250mAh×2(cell)/17,41Wh(Typ)
Kamera	50 megapixeles + 8 megapixeles + 2 megapixeles hátul 16 megapixeles elől
Üzemelési hőmérséklet	0°C-35°C
SAR értékek — CE SAR	0,910W/kg(fej) 1,274W/kg(test)

Rádiófrullámok Specifikációi			
Rádió	Frekvencia		Max. kimeneti teljesítmény
GSM	850MHz/900MHz		33,5dBm
	1800MHz/1900MHz		30,5dBm
WCDMA	Band 2		23,5dBm
	Band 4		24dBm
	Bands 1/5/6/8/19		24,5dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66		24dBm
	Bands 5/8/12/13/17/18/19/20/28		24,5dBm
	Bands 2/4/7		23,5dBm
LTE TDD	Band 41		24,3dBm
	Bands 38/39/40		24dBm
5G NR (SA&NSA)	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66		24,2dBm
	n38/n40/n41/n77/n78		24,2dBm
	n7		23,7dBm
Bluetooth	2,4-2,483SGHz		11,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,483SGHz		19,8dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz		21dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz、5,47-5,725GHz		19,8dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz		14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz		42dBuA/m @10m

Čeština

Zdravíme z realme mobile

Tato příručka stručně ukazuje, jak používat telefon a jeho důležité funkce. Podrobnější informace o telefonu a pokyny pro uživatele naleznete na adrese: www.realme.com/cz/support.

Varování

- Neumisťujte telefon nebo baterii do blízkosti nebo uvnitř topných zařízení, kuchyňských zařízení, vysokotlakých nádob (jako jsou mikrovlnné trouby, indukční sporák, elektrická trouba, troperi, tlakový hrnec, ohřívač vody, plynový sporák atd.). Aby nedošlo k poškození baterie přehřátí, které může vést k výbuchu.
- Je třeba použít originální nabíječku, datový kabel a baterii. Neschválené nabíječky, datové kabely nebo baterie, které nejsou výrobcem certifikovány, mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, výbuch nebo jiné nebezpečí.
- Zadní kryt nelze odstranit.
- Při nabíjení umístěte zařízení do prostředí s normální pokojovou teplotou a dobrým větráním. Doporučuje se nabíjet zařízení v prostředí s teplotou od 5 ° C do 35 ° C.

Jak restartovat telefon

Stiskněte a podržte současně vypínač a tlačítko pro zvýšení hlasitosti doba, po kterou se zobrazí animace spuštění realme, aby se telefon restartoval.

Jak přenést starý mobilní obsah do nového mobilního telefonu

realme Clone Phone můžete použít ke snadnému přenosu fotografií, videí, hudby, kontaktů, zpráv, aplikací atd. Ze starého telefonu do nového.

1. Pokud máte starý telefon Android, nejprve naskenujte QR kód níže, poté stáhněte a nainstalujte Clone Phone, dále otevřete Clone Phone na novém i starém telefonu a dokončete operaci podle pokynů na obrazovce.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Pokud máte starý iPhone, otevřete Clone Phone na novém telefonu přímo a podle pokynů na obrazovce se přihlaste k účtu iCloud a synchronizujte soubory.

Standardní příslušenství

1 telefon, 1 nabíječka, 1 datový kabel USB, 1 bezpečnostní průvodce, 1 rychlý průvodce, 1 nástroj pro vysunutí SIM, 1 ochranné pouzdro.

Specifikace

Produkt	RMX3563
Parametry hlavní obrazovky	17,0 cm (6,7")
Rozměr	163,3x75,6x8,2(mm)
Baterie	2180mAh×2(cell)/16,87Wh(Min) 2250mAh×2(cell)/17,41Wh(Typ)
Fotoaparát	50 Megapixelů + 8 Megapixelů + 2 Megapixelů Zadní 16 Megapixelů Přední
Provozní teplota	0°C-35°C
Hodnoty SAR — CE SAR	0,910W/kg(hlava) 1,274W/kg(tělo)

Specifikace rádiových vln			
Rádio	Frekvence		Max. Výstupní výkon
GSM	850MHz/900MHz		33,5dBm
	1800MHz/1900MHz		30,5dBm
WCDMA	Band 2		23,5dBm
	Band 4		24dBm
	Bands 1/5/6/8/19		24,5dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66		24dBm
	Bands 5/8/12/13/17/18/19/20/28		24,5dBm
	Bands 2/4/7		23,5dBm
LTE TDD	Band 41		24,3dBm
	Bands 38/39/40		24dBm
5G NR (SA&NSA)	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66		24,2dBm
	n38/n40/n41/n77/n78		24,2dBm
	n7		23,7dBm
Bluetooth	2,4-2,483SGHz		11,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,483SGHz		19,8dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz		21dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz、5,47-5,725GHz		19,8dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz		14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz		42dBuA/m @10m

Shqipërisë

Përshëndetje nga realme mobile

Ky udhëzues ju tregon shkurtimisht se si të përdorni telefon celular dhe funksionet e tij të rëndësishme. Për informacion më të hollësishëm të telefon celular dhe udhëzimeve të përdoruesit, ju lutemi vizitoni: www.realme.com/eu/support.

Kujdes

- Mos e vendosni telefonin ose baterinë afër ose brenda pajisjeve të ngrohjes, pajisjeve të gatimit, enëve me presion të lartë (si; janë furrat me mikrovalë, tenxhereet me induksion, furrat elektrike, ngrohësit, tenxhereet me presion, ngrohësit e ujit, sobat me gaz, etj.) për të parandaluar mbinxehjen e baterisë që mund të shpërthen.
- Duhet të përdoren karikues, kabllo dhe bateri origjinale. Karikuesit, kabllot për të dhëna ose bateritë e pa aprovuara nga prodhuesi mund të rezultojnë me shok elektrik, zjarr, shpërthim ose rreziqe të tjera.
- Kapaku i pasmë nuk mund të hiqet.
- Kur karikoni pajisjen, vendoseni në një mjedis që ka një temperaturë normale dhome dhe ajrosje të mirë. Rekomandohet të karikoni pajisjen në një mjedis me temperaturë që varion nga 5°C ~ 35°C.

Si të rindezni telefonin

Në të njëjtën kohë shtypni dhe mbani butonin e energjisë dhe butonin për ngritje të zërit derisa të shfaqet animacioni i ndezjes si realme për të rindezur telefonin.

Si të transferoni përmbajtjen nga një celular i vjetër në një celular të ri

Mund të përdoresh realme Clone Phone për të transferuar me lehtësi fotot, videot, muzikën, kontaktet, mesazhet, aplikacionet, etj. nga telefoni juaj i vjetër në atë të ri.

1. Nëse keni një telefon të vjetër Android, së pari skanoni kodin QR më poshtë, pastaj shkarkoni dhe instaloni Clone Phone, pastaj hapeni Clone Phone në telefonin e ri dhe të vjetër dhe ndiqni udhëzimet në ekran për të përfunduar operacionin.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Nëse keni një iPhone të vjetër, hapni Clone Phone drejtpërdrejtë në telefonin e ri dhe ndiqni udhëzimet në ekran për t'u kyçur në llogarinë iCloud dhe për të sinkronizuar skedarët.

Aksesorët standardë

1 telefon, 1 karikues, 1 kabllo të dhënash USB, 1 udhëzues sigurie, 1 udhëzues i shpejtë, 1 vegël SIM Ejector, 1 kuti mbrojtëse.

Specifikimet

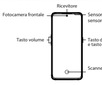
Produkti	RMX3563
Parametri i ekranit kryesor	17.0 cm (6.7")
Dimensionet	163.3x75.6x8.2(mm)
Bateria	2180mAh×2(cell)/16.87Wh(Min) 2250mAh×2(cell)/17.41Wh(Typ)
Kamera	50 megapikseli + 8 Megapikseli + 2 Megapikseli Prapa 16 Megapikseli Para
Temperatura e operimit	0°C-35°C
Vlerat e SAR — CE SAR	0.910W/kg(kokë) 1.274W/kg(trup)

Specifikimet e Radio Valëve			
Radio	Frekuenca		Fuqia maks. e daljes
GSM	850MHz/900MHz		33.5dBm
	1800MHz/1900MHz		30.5dBm
WCDMA	Band 2		23.5dBm
	Band 4		24dBm
	Bands 1/5/6/8/19		24.5dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66		24dBm
	Bands 5/8/12/13/17/18/19/20/28		24.5dBm
	Bands 2/4/7		23.5dBm
LTE TDD	Band 41		24.3dBm
	Bands 38/39/40		24dBm
5G NR (SA&NSA)	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66		24.2dBm
	n38/n40/n41/n77/n78		24.2dBm
	n7		23.7dBm
Bluetooth	2.4-2.483SGHz		11.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.483SGHz		19.8dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz		21dBm(EIRP)
	5.25-5.35GHz、5.47-5.725GHz		19.8dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz		14dBm(EIRP)
NFC	13.56MHz		42dBuA/m @10m

Italiano

realme mobile ti dà il benvenuto

Questa guida mostra brevemente come utilizzare il telefono e le sue importanti funzioni. Per informazioni più dettagliate sul telefono e per la guida dell'utente, visitare: www.realme.com/it/support.



Avvertenza

- Non posizionare il telefono o la batteria all'interno o vicino a fonti di calore, apparecchi da cucina, recipienti a pressione (come forni a microonde,caldaie,pentole a gas,ecc.) Evitare il surriscaldamento della batteria in quanto può provocare esplosioni.
- E' necessario usare il caricatore originale, il cavo dati e la batteria originale. I caricatori,cavi dati o batterie non autentici, non certificati dal produttore possono causare scosse elettriche, incendi, esplosioni o altri incidenti.
- La parte posteriore non può essere smontata.
- Durante la ricarica sistemare il dispositivo in un luogo a temperatura ambiente e con una buona ventilazione. Si raccomanda di caricare il dispositivo in ambiente con una temperatura compresa tra 5°C e 35°C.

Come riavviare il telefono

Tenere premuti contemporaneamente il pulsante di accensione e del volume fino a quando non apparirà l'animazione realme per il riavvio del telefono.

Come trasferire dati da un vecchio smartphone a nuovo smartphone

Phone Clone di realme può essere usata per trasferire facilmente foto, video,musica,contatti, app, ecc. dal vecchio al nuovo telefono.

1. Se il vecchio telefono è un Android, scansionare dapprima il seguente codice QR, scaricare e installare Telefono Clone, aprire Telefono Clone sul vecchio e sul nuovo telefono e seguire le istruzioni sul display per completare l'operazione.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Se il vecchio telefono è un iPhone, aprire Telefono Clone direttamente sul nuovo telefono e seguire le istruzioni sul display per accedere all'account iCloud e sincronizzare i file.

Accesori standard

1 telefono, 1 caricabatteria, 1 Cavo Dati USB, 1 strumento di espulsione SIM, 1 guida di sicurezza, 1 guida rapida, 1 custodia protettiva.

Parametri prestazioni

Modello	RMX3563
Parametri Schermo	6,7 pollici
Dimensioni	163,3x75,6x8,2(mm)
Batteria	2180mAh×2(cell)/16,87Wh(Min) 2250mAh×2(cell)/17,41Wh(Typ)
Fotocamera	50 megapixel + 8 megapixel + 2 megapixel di fotocamera posteriore 16 megapixel di fotocamera anteriore
Temperatura di utililizzo	0°C-35°C
Valori SAR — CE SAR	0,910W/kg(Testa) 1,274W/kg(Corpo)

Specifiche radiogoverno			
Radio	Frequenza		Potenza uscita max
GSM	850MHz/900MHz		33,5dBm
	1800MHz/1900MHz		30,5dBm
WCDMA	Band 2		23,5dBm
	Band 4		24dBm
	Bands 1/5/6/8/19		24,5dBm
LTE FDD	Bands 1/3/26/66		24dBm
	Bands 5/8/12/13/17/18/19/20/28		24,5dBm
	Bands 2/4/7		23,5dBm
LTE TDD	Band 41		24,3dBm
	Bands 38/39/40		24dBm
5G NR (SA&NSA)	n1/n3/n5/n8/n20/n28/n66		24,2dBm
	n38/n40/n41/n77/n78		24,2dBm
	n7		23,7dBm
Bluetooth	2,4-2,483SGHz		11,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,483SGHz		19,8dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz		21dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz、5,47-5,725GHz		19,8dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz		14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz		42dBuA/m @10m

Nederlands

Welkom bij realme mobile

In deze handleiding wordt in het kort uitgelegd hoe u de telefoon en zijn belangrijke functies gebruikt. Ga voor meer en gedetailleerder informatie over de telefoon en gebruikersbegeleiding naar: www.realme.com/eu/support.

Waarschuwing

- Plaats de telefoon of de accu niet in de buurt van, of in verwarmingstoestellen, kookapparatuur, hogedrukketels (magnetron